

b) indien de kiezer door een verkeerde manipulatie of door enige andere onvrijwillige beweging, de hem overhandigde kaart heeft beschadigd;

c) indien de registratie van de kaart door de elektronische stembus om welke technische reden ook onmogelijk blijkt.

In de in het vorige lid bedoelde gevallen wordt de kiezer verzocht opnieuw te stemmen met een andere kaart. Indien de magneetkaart bij een tweede poging opnieuw wordt geannuleerd krachtens het vorige lid, a), wordt de stem ongeldig verklaard.

b) si, par suite d'une mauvaise manipulation ou de toute autre manœuvre involontaire, l'électeur a détérioré la carte qui lui a été remise;

c) si, pour une raison technique quelconque, l'enregistrement de la carte par l'urne électronique se révèle impossible.

Dans les cas visés à l'alinéa précédent, l'électeur est invité à recommencer son vote au moyen d'une autre carte. Si lors d'une seconde tentative, la carte magnétique est à nouveau annulée en vertu de l'alinéa précédent, a), le vote est déclaré nul.

N. 94 — 1139 (94 — 1029)

11 APRIL 1994. — Wet tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement en tot uitvoering van richtlijn nr. 93/109/E.G. d.d. 6 december 1993 van de Raad van de Europese Gemeenschappen. — Errata

In de wet van 11 april 1994 tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement en tot uitvoering van richtlijn nr. 93/109/E.G. d.d. 6 december 1993 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, bekendgemaakt in de tweede uitgave van het *Belgisch Staatsblad* van zaterdag 16 april 1994, bl. 10288 tot 10291, moeten de volgende verbeteringen aangebracht worden :

1. in de Franse tekst van artikel 5, 3^e regel, moet « article 1^{er}, § 1^{er}, » gelezen worden in plaats van « article 1^{er} § 1^{er} »;

2. in de Nederlandse tekst van het tweede van de twee nieuwe leden die door artikel 10, 1^o, ingevoegd worden in artikel 21, § 2, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, moet het woord « omvet » op de tweede regel vervangen worden door het woord « omvat »;

3. in de Nederlandse tekst van artikel 36 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement zoals het vervangen wordt door artikel 13, moet het woord « gekozen » in punt 6^o, tweede regel, vervangen worden door het woord « gelezen »;

4. in de Nederlandse tekst van artikel 14, eerste regel, moet « eerste » gelezen worden in plaats van « eerst ».

F. 94 — 1139 (94 — 1029)

11 AVRIL 1994. — Loi modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen et portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes n° 93/109/CE du 6 décembre 1993. — Errata

Dans la loi du 11 avril 1994 modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen et portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes n° 93/109/CE du 6 décembre 1993, publiée dans la deuxième édition du *Moniteur belge* du samedi 16 avril 1994, pp. 10288 à 10291, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

1. dans le texte français de l'article 5, 3^e ligne, il convient de lire « article 1^{er}, § 1^{er}, » au lieu de « article 1^{er} § 1^{er} »;

2. dans le texte néerlandais du second des deux alinéas nouveaux insérés par l'article 10, 1^o, dans l'article 21, § 2, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, le mot « omvet » figurant à la 2^e ligne doit être remplacé par le mot « omvat »;

3. dans le texte néerlandais de l'article 36 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen tel qu'il est remplacé par l'article 13, le mot « gekozen » figurant au 6^o, 2^e ligne, doit être remplacé par le mot « gelezen »;

4. dans le texte néerlandais de l'article 14, 1^{re} ligne, il convient de lire « eerste » au lieu de « eerst ».

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 1140

23 MAART 1994. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen voor een sociaal grondbeleid (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 4 van het decreet van 16 juni 1982 houdende maatregelen voor een sociaal grondbeleid, gewijzigd bij het decreet van 23 oktober 1991, wordt punt 4 vervangen door de volgende bepaling :

« 4. grondkosten : de waarde van de onroerende goederen op basis van de aankoopakte of van het vonnis van onteigening, verhoogd met de kosten van verwerving; ».

Art. 3. In artikel 6 van voornoemd decreet, toegevoegd bij het decreet van 23 oktober 1991, worden in littera a) de woorden « de voorwaarden die gelden voor de toekenning van een huisvestingspremie ten laste van het Vlaamse Gewest » vervangen door de woorden « de voorwaarden bepaald in uitvoering van artikel 80 van de Huisvestingscode voor wat betreft het toegelaten inkomen en het bouwvolume ».

Art. 4. In artikel 6 van voornoemd decreet, toegevoegd bij het decreet van 23 oktober 1991, wordt littera b) vervangen door de volgende bepaling :

« b) voor dat goed en verhoudingsgewijs tot zijn oppervlakte ten hoogste een bedrag in aanmerking nemen bij toepassing van de volgende formule :

$$(a + b + c - d) \times 1,15$$

(1) Zitting 1992-1993.

Stukken. — Voorstel van decreet, 378, nr. 1.

Zitting 1993-1994.

Amendement, 378, nr. 2. — Verslag, 378, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming, middagvergadering van 10 maart 1994.